

## DODATOK č. 5.

### k Zmluve o dielo zo dňa 16.03.2017

uzatvorenej podľa ustanovenia § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.  
v znení neskorších predpisov medzi  
(ďalej ako „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami

#### Objednávateľ:

Obchodné meno : **FUTBAL TATRAN ARÉNA s.r.o.**  
Sídlo : Hlavná 73, 080 01 Prešov  
IČO : 50 494 970  
DIČ : 21 20 377 457  
IČ DPH : SK 21 20 377 457  
IBAN : SK98 5600 0000 0023 6244 7001  
Zapísaná : Obchodný register Okresného súdu Prešov , oddiel: Sro,  
vložka č. 33500/P  
Zastúpená : Ing. Rastislav Mochnacký – konateľ spoločnosti  
(ďalej len „Objednávateľ“)

#### Zhotoviteľ:

Obchodné meno : **VSV consulting SLOVAKIA, s.r.o.**  
Sídlo : Okružná 36, 080 01 Prešov  
IČO : 36735841  
DIČ : 2022324381  
IČ DPH : SK2022324381  
IBAN : SKK22 7500 0000 0040 0468 4129  
Zapísaná : Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro,  
vložka číslo: 18289/P  
Zastúpená : Ing. arch. Ľubomír Sakala, konateľ spoločnosti  
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

### Článok 1 Predmet dodatku

Zhotoviteľ sa týmto Dodatkom zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto Dodatku zhotoví a Objednávateľovi odovzdá dielo, ktorým je „Vypracovanie výkresového a textového riešenia funkčnosti štadióna „Futbal TATRAN ARÉNA v Prešove“ na základe nových predpisov SFZ 2022 a UEFA 2022 a následne nových ustanovení príslušných STN vzťahujúcich sa na stavbu: „**FUTBAL TATRAN ARÉNA v Prešove**“ a Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas zhotovenú dokumentáciu od Zhotoviteľa prevezme a zaplatí za ňu dohodnutú cenu.

### Článok 2 Rozsah a obsah dodatku

Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať Objednávateľovi dielo podľa tohto Dodatku v rozsahu:

- Sprievodná správa,
- Celková situácia stavby,
- Pôdorysy jednotlivých podlaží a rezy.

Dokumentáciu, ktorá je predmetom diela sa Zhotoviteľ zaväzuje odovzdať Objednávateľovi v šiestich

vyhotoveniach v listinnej forme a v dvoch vyhotoveniach v elektronickej (digitálnej) forme na CD/DVD nosiči.

### **Článok 3 Zmluvná cena**

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne vykonané a odovzdané dielo zmluvnú cenu, ktorá je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách (ďalej len „vyhláška“) na sumu:

Cena diela .....	26 950,-€
Slovom : dvadsaťšesťtisícdeväťstopäťdesiatšesť eur	
DPH 20%.....	5 380,-€
<b>SPOLU s DPH.....</b>	<b>32 330,-€</b>

**Slovom tridsaťdvatisíc trisotridsať eur**

V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony a služby vynaložené Zhotoviteľom za účelom riadneho vykonania diela podľa tohto Dodatku.

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi prvú časť dojednanej ceny diela vo výške 50% ceny diela na základe zálohovej faktúry vystavenej Zhotoviteľom, a to v lehote splatnosti uvedenej v zálohovej faktúre.

Druhú časť ceny diela vo výške 50% ceny diela sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi na základe konečnej vyúčtovacej faktúry vystavenej Zhotoviteľom po riadnom vypracovaní diela a jeho odovzdaní Objednávateľovi, nie však skôr, ako Slovenský futbalový zväz vydá kladné stanovisko potvrdzujúce súlad diela s novými predpismi SFZ 2022 a UEFA 2022 a všetkými príslušnými STN vzťahujúcimi sa na stavbu: „**FUTBAL TATRAN ARÉNA v Prešove**“ platnými a účinnými v čase odovzdania diela.

### **Článok 4 Čas plnenia**

Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo vypracovať a odovzdať Objednávateľovi v lehote do 30 dní odo dňa uhradenia prvej časti ceny diela podľa tohto Dodatku Zhotoviteľovi.

### **Článok 5 Povinnosti Objednávateľa**

Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Dodávateľovi všetky informácie, dokumenty a podklady, ktoré má Objednávateľ k dispozícii a ktoré sú potrebné pre riadne a včasné spracovanie diela Zhotoviteľom.

Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť nevyhnutne potrebnú pre riadne a včasné spracovanie diela, spočívajúcu najmä v odovzdaní potrebných informácií, vyjadrení a stanovísk, ktoré má Objednávateľ k dispozícii.

### **Článok 6 Povinnosti Zhotoviteľa**

Zhotoviteľ sa zaväzuje pri spracovávaní diela zaväzuje dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné v Slovenskej republike. Zhotoviteľ je zodpovedný za všetky nároky na odškodnenie a súdne konania vyplývajúce z porušenia takýchto predpisov zo strany Zhotoviteľa.

## **Článok 7**

### **Písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami**

Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo osobne, faxom alebo e-mailom, pokiaľ v tomto Dodatku nie je pre určitú formu komunikácie vyhradený len určitý spôsob doručovania. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa odseku tohto článku vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané faxom, e-mailom alebo doručované osobne v pracovný deň v čase od 8.00 hod do 15.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu resp. doručenia oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.

Pre **objednávateľa** budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: FUTBAL TATRAN ARÉNA s.r.o., Hlavná 73, 080 01 Prešov  
kontaktné osoby:

a pre **zhotoviteľa** budú všetky oznámenie doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: VSV consulting SLOVAKIA s.r.o. Okružná 36  
080 01 Prešov  
kontaktné osoby: Ing.arch.Lubomír Sakala\_\_\_\_\_  
mobil 0905 470 462,e-mail [lubosakala@gmail.com](mailto:lubosakala@gmail.com)

alebo na akúkoľvek inú adresu, faxové, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, ktoré budú druhej zmluvnej strane vopred písomne oznámené.

## **Článok 8**

### **Zodpovednosť za vady**

Zmluvné strany dojednávajú pre dielo zhotovené podľa tohto Dodatku časovo obmedzenú záručnú dobu 24 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí spracovaného diela.

Zhotoviteľ preberá záruku, že počas záručnej doby bude dielo vhodné a použiteľné na Objednávateľom stanovené účely a bude spĺňať podmienky stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami.

## **Článok 9**

### **Zmluvné pokuty a náhrada škody**

V prípade, že sa Zhotoviteľ dostane do omeškania so splnením záväzku:

- vykonať dielo riadne a včas,
- odstrániť väd diela riadne a včas,

je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela podľa tohto Dodatku za každý aj začatý deň omeškania.

Zmluvné pokuty podľa tohto článku sú splatné na základe písomnej výzvy Objednávateľa doručenej Zhotoviteľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; a náhrada škody môže byť uplatňovaná oprávnenou zmluvnou stranou voči povinnej zmluvnej strane v plnej výške.

## **Článok 10**

### **Záverečné ustanovenia**

Tento Dodatok je vyhotovený v slovenskom jazyku v štyroch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy obdrží

Objednávateľ a dva rovnopisy Zhotoviteľ.

Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom

nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.

Tento Dodatok sa dňom nadobudnutie jeho účinnosti stáva súčasťou Zmluvy o dielo uzavretej medzi zmluvnými stranami dňa 16.03.2017.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a tento plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku a tento Dodatok neuzatvárajú za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpísali.

V Prešove dňa 11 -09- 2023

11 -09- 2023

**Za objednávateľa:**